

# Inhaltsverzeichnis

Vorwort . . . . .	9
<b>Kapitel 1</b>	
Die Vorgeschichte der Steppe . . . . .	13
Eroberung der Steppe durch die Russen . . . . .	13
Die politisch-administrative Einteilung Südrußlands . . . . .	14
Meere und Flüsse . . . . .	15
Klima und Bodenbeschaffenheit . . . . .	17
Die deutschen Kolonisten in Südrußland und ihre Abstammung . . . . .	19
Anwerbung deutscher Kolonisten nach Südrußland . . . . .	19
Kaiserin Katharina II. (die Große) . . . . .	20
<b>Kapitel 2</b>	
Besiedlung Südrußlands mit Deutschen durch Alexander I. . . . .	23
Gründe der Aus- bzw. Einwanderung der Deutschen . . . . .	23
Die Deutschen im Kutschurganer Tal . . . . .	25
Die Gründung von Kandel . . . . .	28
Die ersten Jahre nach der Ansiedlung . . . . .	29
Haus und Hof . . . . .	31
<b>Kapitel 3</b>	
Schwere Anfänge – Wirtschaftsblüte . . . . .	39
Gründung von Tochterkolonien . . . . .	41
Die wirtschaftliche Entwicklung der Kolonien . . . . .	44
Aussaat . . . . .	45
Erntezeit . . . . .	47
Das Schlachten . . . . .	65
Anbaukulturen . . . . .	66
Viehzucht . . . . .	69
<b>Kapitel 4</b>	
Die Anfänge der industriellen Entwicklung . . . . .	77
Die industrielle Entwicklung im Schwarzmeerraum . . . . .	77

Odessa und die Kolonisten. . . . .	81
Das Handwerk in Kandel. . . . .	86
 Kapitel 5	
Blütezeiten der Kolonien . . . . .	97
Fremde Arbeitskräfte. . . . .	99
Tragische Rückschläge . . . . .	100
Änderung der Beziehungen zu den Deutschen nach 1871. . . . .	101
 Kapitel 6	
Die kleine Revolution von 1905. . . . .	103
Der Erste Weltkrieg. . . . .	103
Revolution und Bürgerkrieg. . . . .	104
Aufstand im Kutschurganer Tal (1919). . . . .	106
Hungerjahre und Hilfsorganisationen . . . . .	112
Die NÖP-Zeit von 1923 bis 1928 . . . . .	114
Die Kollektivierung der Landwirtschaft . . . . .	116
Entkulakisierung . . . . .	117
Hungersnot 1932/33 . . . . .	122
Musterstatut der Kolchosen . . . . .	124
Die Entlohnung der Arbeit . . . . .	125
Das Hofland . . . . .	126
Die Staatsgüter – Sowchosen in der UdSSR. . . . .	127
Terrorjahre und Verfolgung. . . . .	129
 Kapitel 7	
Der Zweite Weltkrieg und seine Folgen für die Rußlanddeutschen . .	138
Beginn des Zweiten Weltkrieges . . . . .	139
Chronik der Gemeinde Balmas, Kreis Bender . . . . .	141
Das Dorf Larga in Bessarabien . . . . .	142
Planung und Vorbereitung des Unternehmens „Barbarossa“ . . . . .	143
Deutsche Truppen in Rußland . . . . .	143
Vorbereitung zur Deportation nach Sibirien. . . . .	144
Einmarsch der Rumänen ins Kutschurganer Tal. . . . .	145
 Kapitel 8	
Transnistrien . . . . .	155
Gouverneur Alexianu. . . . .	156
Die Volksdeutschen in Transnistrien . . . . .	158
Die Volksdeutsche Mittelstelle. . . . .	163
Der Schatten von Stalingrad über Transnistrien . . . . .	174

<b>Kapitel 9</b>	
Auflösung der deutschen Volksgruppe in Rußland. . . . .	179
Volk auf dem Weg. . . . .	180
Einwandererzentrale Litzmannstadt. . . . .	190
Die zweite Einberufung . . . . .	194
Flucht in den Westen . . . . .	196
<b>Kapitel 10</b>	
Die Folgen der Konferenzen von Jalta und Potsdam für die Kandeler . . . . .	200
Die Spezialkommandantur . . . . .	203
Stalins Tod und Hoffnung auf Befreiung . . . . .	205
Wirtschaftliche Leistungen der Deutschen nach dem Kriege . . . . .	207
Amnestiegesetze und eingeschränkte Freiheit. . . . .	209
Der Kampf für die Wiederherstellung der deutschen Autonomie. . . . .	212
Die Gefahr der Russifizierung . . . . .	215
Familienzusammenführung. . . . .	216
<b>Kapitel 11</b>	
Moskauer Vertrag von 1970. . . . .	220
Heutige Wohngebiete der Kandeler. . . . .	222
Privateigentum und Lebensstandard. . . . .	226
<b>Kapitel 12</b>	
Nach 12 Jahren wieder in Kandel. . . . .	229
Revisionsliste von 1816 . . . . .	248
Bevölkerungsentwicklung in Kandel von 1808 bis 1940 . . . . .	266
Entwicklung der zwei Dörfer Schefflanz und Kandel . . . . .	267
Geschichtliche Daten . . . . .	268
<b>Kapitel 13</b>	
Das Verwaltungswesen der deutschen Kolonien in Rußland. . . . .	293
Namensgebung . . . . .	299
Feiertage in Kandel . . . . .	303
<b>Kapitel 14</b>	
Die Schule in Kandel. . . . .	320
Wiegenlieder und Kinderreime . . . . .	327

Gedichte und Lieder 1808–1920 . . . . .	333
Gedichte und Lieder 1920–1944 . . . . .	350
Gedichte und Lieder in der Verbannung 1945–1970 . . . . .	363
Lieder nach der Aussiedlung in die Bundesrepublik Deutschland 1975–1989 . . . . .	366
 Kapitel 15	
Das religiöse Leben in Kandel . . . . .	372
Pater Johannes Albert . . . . .	389
Pfarrer Prof. Johannes Ehresmann . . . . .	391
Bischof Antonius von Padua Johannes Zerr . . . . .	392
Bischof Dr. Alexander Frison . . . . .	396
 Kapitel 16	
Die „Umgangssproch“ im Kutschurganer Gebiet . . . . .	398
Sprichwörter . . . . .	399
Dorfgeschichten . . . . .	422
 Kapitel 17	
Muddersproch der Kandeler und Kutschurganer . . . . .	432
Zur Sprache der Volksgruppe . . . . .	432
Phonetik der Muttersprache . . . . .	438
Grammatik/Rechtschreibung im Dialekt . . . . .	443
Die Zahlen . . . . .	453
Das Wörterbuch des Kutschurganer Dialekts . . . . .	454
 Anhang	
Quellenangaben . . . . .	535
Ergänzende Abbildungen . . . . .	538
Fluchtwegplan sowie Dorfpläne von Kandel, Selz, Baden, Mannheim und Elsaß siehe letzte Umschlagseite	